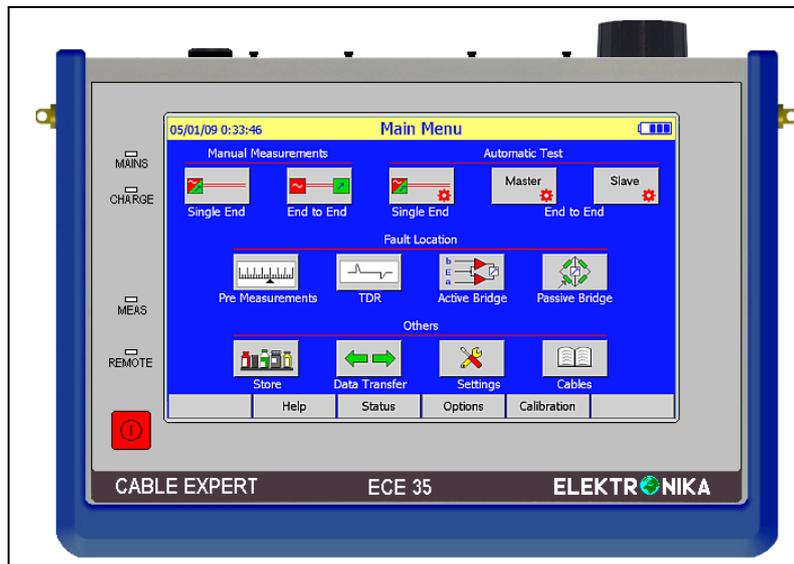


ALKALMAS EZ AZ ÉRPÁR AZ ÖN RENDSZERÉHEZ? HA NEM, AKKOR HOL A HIBA?



AZ ECE 35 MEGADJA A VÁLASZT!



Az ECE 35, egy akkumulátoros táplálású, többfunkciós hordozható műszer, szimmetrikus rézkábelek telepítésére, minősítésére, karbantartására és kábel hibahelyek meghatározására

#### KÉT MŰSZER EGYBEN

- Igényes vonalminősítő
- Precíziós kábel-hibahely kereső

#### A VONALMINŐSÍTÉS ESZKÖZEI

- 35 MHz-es adó
- 35 MHz-es vevő
- 35 MHz-es Spektrum analízátor
- Z, Reflexió, LCL mérések
- Telefon szimulátor

#### A HIBAHELYKERESÉS ESZKÖZEI

- TDR
- Aktív-híd
- Passzív Wheatstone híd

### VONALMINŐSÍTÉS

#### MANUÁLIS MÉRÉSEK

##### Egyoldalas mérések

Impedancia, Reflexió, LCL, NEXT, Szélessávú zaj, impulzus-zaj, Spektrum analízátor, Csillapítás becslés xDSL vonalakon és echó-mérés VF vonalakon

##### Két végpont közti mérések

Csillapítás, megszakadás, csoport-futásidő torzítás, fázis jitter & frekvenciahiba mérés, zajmérés kondicionáló- hanggal, és szimultán eseményszámlálás

#### AUTOMATIKUS MASTER-SLAVE MÉRÉSEK

Rendszer paraméterek és előprogramozott toleranciasémák állnak rendelkezésre SVDSL, VDSL, ADSL SHDSL, HDSL, ISDN és hang- fr. rendszerekhez.

#### SPECIÁLIS SW OPCIÓK

##### Spektrogram

A Spektrogram egy kiváló eszköz, a távközlési rendszerek adatátviteli minőségét jelentősen lerontó, kiszámíthatatlan időkből és frekvencia tartományokban feltűnő zavarójelek felfedezéséhez. Az ECE 35 spektrum-mérést végez minden másodpercben akár több napon keresztül is. A nyert eredmények a műszer memóriájában, vagy USB stick- en tárolódnak és végül 3 dimenziós kép formájában jelennek meg.

##### Mérés Vektorozott csoportok mellett

A vektorozott csoportok működése megszakadhat, ha egy kívülről érkező zaj mértéke meghalad egy bizonyos határértéket, ezért a hagyományos vizsgálati módszerek nem alkalmazhatók. Az ECE 35 speciális, zavart nem okozó vizsgáló módszert kínál vektorozott csoportokat tartalmazó kábelek vizsgálatához

##### Automatikus egyoldalas mérési sorozatok

Az xDSL rendszerekhez használt vonalak adatátviteli sebességének becslésére szolgál távoldali eszköz vagy operátor segítségével nélkül

### HIBAHELY KERESÉS

#### AKTÍV HÍD

Számos módszert kínál, a hibahelyek pontos meghatározására alacsony zavarójel szint esetén:

##### DC hibahely behatárolás

Murray, 3 Pont, Küpfmüller, ismételt Küpfmüller módszerrel és ellenálláskülönbség-méréssel

##### AC hibahely behatárolás

Ismételt Küpfmüller módszerrel és kapacitív szimmetria-méréssel

#### PASSZÍV HÍD,

Számos módszert kínál, a hibahelyek pontos meghatározására közepes zavarójel szint esetén:

##### DC hibahely behatárolás

Murray, 3 Pont, Küpfmüller módszerrel és ellenálláskülönbség-méréssel

##### AC hibahely behatárolás

Küpfmüller módszerrel és kapacitív szimmetria-méréssel

#### SZINKRON GRAAF MÓDSZER

A két végponton árammérést alkalmazó módszer, teljesen átázott kábelek hibahelyének pontos meghatározására szolgál, ahol a zavaró jelek szintje rendszerint magas és változó

#### DMM

Feszültség és árammérés, hurok és szigetelési ellenállás-mérés, automatikus kábelállapot-felmérés

#### TDR

alacsony impedanciájú hibák megtalálására:

##### Egy érpáras mérési módok

Rövid idejű, vagy hosszú idejű mérések

##### Két érpáras mérési módok

XTALK, L1 & L2 vagy L1-L2

##### Összehasonlítás a memóriával

Memória & L1 vagy Memória - L1

Automatikus konfigurációk

## ALAP VONALMINŐSÍTŐ MÉRÉSEK

<p><b>Manuális mérési módok</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adás</li> <li>• Szelektív vevő</li> <li>• Szélessávú vevő</li> <li>• Áthallás (NEXT)</li> <li>• Szimmetria (LCL)</li> <li>• Impedancia</li> <li>• Reflexió</li> <li>• Szélessávú zaj</li> <li>• Impulzus zaj</li> <li>• Spektrum analizátor</li> </ul>	<p><b>Automatikus Master/Slave xDSL mérések</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toleranciasémák: SVDSL, VDSL2, ADSL2+, ADSL2, ADSL, READSL, SHDSL HDSL és ISDN rendszerekhez.</li> <li>• Csillapítás, zaj, impedancia, Reflexió, LCL, NEXT és FEXT mérés.</li> <li>• Bit kiosztás és elérhető sebesség számítás</li> </ul> <p><b>Automatikus Master/Slave hangfr. mérések</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toleranciasémák: aktív, passzív és kapcsolt hangfr. rendszerekhez</li> <li>• Csillapítás, zaj, torzítás, impedancia, reflexió, LCL, NEXT és FEXT mérés.</li> </ul>
---	--

## SW OPCIÓK VONALMINŐSÍTŐ MÉRÉSEKHEZ

<p><b>Spektrum, mint referencia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tárolt spektrum, mint referencia</li> <li>• Rendszerfüggő PSD, mint referencia</li> </ul> <p><b>Spektrum</b></p> <p>Ismételt spektrum mérés másodpercenként akár több napon keresztül is. Az eredmények 3 dimenziós kép formájában jelennek meg.</p> <p><b>Mérés Vektorozott csoportok mellett</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zavarmentes mérés VDSL csoportok mellett.</li> <li>• Zavarmentes mérés SVDSL csoportok mellett</li> </ul> <p><b>Rövididejű-megszakadás mérés</b></p>	<p><b>Automatikus egyoldalas xDSL vonalmérések</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Egyoldalas csillapítás és zajszint becslés,</li> <li>• Bit load és elérhető sebesség becslés</li> <li>• impedancia, Reflexió, LCL, NEXT mérés</li> </ul> <p><b>Hangfrekvenciás SW csomag</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zajmérés kondicionáló hanggal</li> <li>• Csoport-futásidő torzítás mérés</li> <li>• Fázisremegés és frekvenciahiba mérés</li> <li>• Szimultán esemény-számlálás</li> <li>• Visszhangmérés</li> </ul>
---	--

## AKTÍV HÍD + TDR (HW opció)

<p><b>DC hibahely behatároló mérések</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hurokellenállás</li> <li>• Ellenállás különbség</li> <li>• Szigetelési ellenállás</li> <li>• Murray módszer</li> <li>• 3 pont módszer</li> <li>• Küpfmüller módszer</li> <li>• Ismételt Küpfmüller módszer</li> </ul> <p><b>AC hibahely behatároló mérések</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kapacitás</li> <li>• Kapacitív szimmetria</li> <li>• Megszakadás</li> <li>• Ismételt Küpfmüller módszer</li> </ul> <p><b>Telefon szimulátor</b></p>	<p><b>TDR mérések</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Egy érpáras</li> <li>• Két érpáras</li> <li>• Összehasonlítás a memóriával</li> </ul> <p><b>DMM mérések</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• AC DC feszültség</li> <li>• DC áram</li> <li>• Ellenállás</li> <li>• Szigetelési ellenállás</li> <li>• Kapacitás</li> </ul> <p><b>Automatikus mérési sorozatok</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gyors teszt</li> <li>• Minőségi teszt</li> <li>• Érpár-állapot felmérés</li> </ul>
---	--

## KIEGÉSZÍTÉSEK AZ AKTÍV HÍDHOZ

**PASSZÍV HÍD** (HW opció)

DC hibahely behatároló mérések

- Hurokellenállás
- Ellenállás különbség
- Szigetelési ellenállás
- Murray, 3 pont, Küpfmüller, szinkron Graaf módszer

AC hibahely behatároló mérések

- Kapacitív szimmetriamérés, Küpfmüller módszer

**TERHELT KÁBELEK MÉRÉSE** (SW Opció)**TÖBBSZAKASZÚ KÁBELEK MÉRÉSE** (SW Opció)

## A VONALMINŐSÍTŐ MÉRÉSEK MŰSZAKI ADATAI

**Adó**

Kimenetek (Szimmetrikus)	
10 kHz ÷ 30 MHz.....	100, 135, 150 Ω
200 Hz ÷ 10 kHz.....	600 Ω
Frekvencia	
Frekvencia tartomány.....	200 Hz ÷ 35 MHz
Frekvencia felbontás.....	1 Hz
Frekvencia pontosság.....	$2 \times 10^{-6} \pm 1$ Hz
Adási módok..... Egy frekvencia / MTTs / Sweep	
Kimenőszint	
10 kHz ÷ 35 MHz.....	+10 ÷ -40 dBm
200 Hz ÷ 10 kHz.....	+4 ÷ -45 dBm
Szint felbontás.....0.1 dB	
Pontosság 0 dBm-nél	
200 Hz ÷ 10 kHz.....	$\pm 0,5$ dB
10 kHz ÷ 6 MHz.....	$\pm 0,3$ dB
6 MHz ÷ 35 MHz.....	$\pm 1$ dB

**Vevő**

Bemenetek (Szimmetrikus)	
10 kHz ÷ 30 MHz.....	100, 135, 150 Ω, Nagyimp.
200 Hz ÷ 10 kHz.....	600 Ω, Nagyimp.

**Szelektív szintmérés**

Frekvencia	
Frekvencia tartomány.....	200 Hz ÷ 35 MHz
Frekvencia felbontás.....	1 Hz
Frekvencia pontosság.....	$2 \times 10^{-6} \pm 1$ Hz
Vételi módok..... Egy frekvencia / MTTs / Sweep	
Sávszélesség	
200 Hz ÷ 10 kHz.....	20 Hz
10 kHz ÷ 6 MHz.....	20, 200 Hz, 1.74, 1.95, 3.1 kHz
6 MHz ÷ 18 MHz.....	200 Hz, 1.74, 1.95, 3.1 kHz
18 MHz ÷ 35 MHz.....	1.74, 1.95, 3.1 kHz
Mérési tartomány	
10 kHz ÷ 35 MHz.....	-120 ÷ +10 dBm
200 Hz ÷ 10 kHz.....	-120 ÷ +4 dBm
Szintfelbontás.....0.1 dB	
Pontosság 0 dBm-nél	
200 Hz ÷ 10 kHz.....	$\pm 0,5$ dB
10 kHz ÷ 6 MHz.....	$\pm 0,3$ dB
6 MHz ÷ 35 MHz.....	$\pm 1,5$ dB

**Szélessávú szintmérés**

Frekvencia tartomány.....		200 Hz ÷ 35 MHz
Mérési tartomány		
10 kHz ÷ 35 MHz.....	-50 ÷ +10 dBm	
200 Hz ÷ 10 kHz.....	-50 ÷ +4 dBm	
Szintfelbontás.....		0.1 dB
Pontosság 0 dBm-nél		
200 Hz ÷ 10 kHz.....	$\pm 0,5$ dB	
10 kHz ÷ 6 MHz.....	$\pm 0,3$ dB	
6 MHz ÷ 35 MHz.....	$\pm 1,5$ dB	

**Spektrum analizátor**

Frekvencia tartomány.....	200 Hz ÷ 35 MHz
Impedanciák	
10 kHz ÷ 30 MHz.....	100, 135, 150 Ω, Nagyimp.
200 Hz ÷ 10 kHz.....	600 Ω, Nagyimp.
Kijelzési tartomány.....	-140 dBm/Hz-ig
Maximális bemenő szint	
200 Hz ÷ 10 kHz.....	+4 dBm
10 kHz ÷ 35 MHz.....	+10 dBm
Nagyimpedanciájú mérőfejjel.....	+20 dBm

**Sávszélesség és frekvencia lépés**

Frekvencia tartomány	Sávszélesség & Lépés
35 MHz	500 Hz to 120 kHz
18 MHz	500 Hz to 60 kHz
12 MHz	500 Hz to 40 kHz
9 MHz	500 Hz to 30 kHz
3 MHz	500 Hz to 10 kHz
1.5 MHz	500 Hz to 5 kHz
600 kHz	500 Hz to 2 kHz
300 kHz	500 Hz to 1 kHz
20 kHz	50 Hz to 100 Hz
4 kHz	10 Hz to 20 Hz
0.3 kHz	1 Hz

Kijelzett frekvenciák száma.....	300
Eredménymentés.....	a kijelző aktuális tartalma
Kiértékelés.....	NORM, PEAK, AVG, SAVG
Mértékegységek.....	dBm, dBm/Hz

**Szimmetria (LCL) mérés**

Impedancia	
10 kHz - 35 MHz.....	100, 135, 150 Ω
200 Hz - 10 kHz.....	600 Ω
Kijelzési tartomány.....	0 ÷ 70 dB
Pontosság 35 dB-nél	
200 Hz ÷ 100 kHz.....	$\pm 2$ dB
100 kHz ÷ 5 MHz.....	$\pm 1$ dB
5 MHz ÷ 30 MHz (100 Ω).....	$\pm 2,5$ dB

**Impedancia mérés**

Mérési tartomány	
10 kHz ÷ 35 MHz.....	50 ÷ 400 Ω
200 Hz ÷ 10 kHz.....	300 ÷ 1600 Ω
Pontosság	
200 Hz ÷ 10 kHz.....	$\pm 10\% \pm 5 \Omega$
10 kHz ÷ 18 MHz.....	$\pm 5\% \pm 5 \Omega$
18 MHz ÷ 30 MHz.....	$\pm 10\% \pm 5 \Omega$

**Reflexió mérés**

Impedancia	
10 kHz ÷ 35 MHz.....	100, 135, 150 Ω
200 Hz ÷ 10 kHz.....	600 Ω
Kijelzési tartomány.....	0 ÷ 40 dB
Pontosság 20 dB-nél	
200 Hz ÷ 18 MHz.....	$\pm 2$ dB

**Áthallás (NEXT) mérés**

Frekvencia tartomány ..... 200 Hz -35 MHz  
 Impedanciák  
 10 kHz ÷ 35 MHz ..... 100, 135, 150 Ω  
 200 Hz ÷ 10 kHz ..... 600 Ω  
 Mérési módok ..... egy frekvencia, Sweep  
 Mérési tartomány ..... 80 dB-ig

**Szélessávú zajmérés**

Frekvencia tartomány ..... 200 Hz -35 MHz  
 Választható szűrők..... PSOPHO, 3,1 kHz,  
 ADSL, ADSL 2+, VDSL 1,  
 VDSL 2-8, VDSL 2-12, VDSL 2-17, VDSL 2-35  
 Választható mérési idők ..... 1mp ÷ 72 óra  
 Kiértékelés ..... 1 mp ÷ 1 perc kvázi analóg  
 1 perc fölött ..... Hisztogram 60 időréssel

**Impulzus zaj mérés**

Impulzus szélesség ..... >500 ns  
 Időköz ..... 10 ms  
 Küszöbszint tartomány ..... 0 ÷ -60 dBm  
 Maximális impulzus szám ..... 65000  
 Választható mérési idők ..... 1mp ÷ 72 óra  
 Kiértékelés ..... 1 ÷ 30 mp-ig numerikus  
 30 mp felett ..... Hisztogram 60 időréssel

**Rövididejű-megszakadás mérés**

Mérőjel ..... 1020 Hz, 0 ÷ -30 dBm  
 Impedancia ..... 600 Ω  
 Küszöbszintek ...3, 6, 10, 20 dB a normál szint alatt  
 Küszöbszint pontosság  
 3, 6, 10 dB -nél ..... ± 1 dB  
 20 dB-nél ..... ± 2 dB  
 Választható mérési idők ..... 4 perc ÷ 72 óra  
 Megszakadás kategóriák ..... 0.6 ÷ 3 ms  
 3 ÷ 30 ms  
 30 ÷ 300 ms  
 300 ms ÷ 1 perc  
 >1 perc  
 Kiértékelés .. Relatív időtartam, Hibás másodpercek  
 Hibaszám és időmegoszlás / kategória

**Egyoldalas csillapítás becslés**

Frekv. tartományok ..... 1.5, 3, 9, 12, 18, 35 MHz  
 Vonal hosszúság ..... 100 m ÷ 6 km  
 Direkt mérés ..... 100 kHz ÷ 6 MHz vagy  
 45 dB kábel-csillapításig  
 Extrapolálás ..... 6 MHz felett, vagy  
 45 dB kábel-csillapítás felett  
 Független skála ..... 0 ÷ 80 dB  
 Pontosság ..... 2 ÷ 4 dB  
 (A pontosság a mért kábel minőségtől függ)

**Szimultán eseményszámláló**

Mérési idők ..... 5, 15, 30, 60 perc  
 Mérőjel ..... 1020 Hz, 0 ÷ -30 dBm  
 Maximális érték számlálónként ..... 65000  
**Amplitúdó-ugrás számláló (O.95)**  
 Küszöbszint tartomány ..... 2 - 9 dB  
 Holtidő ..... 125 ± 25 ms  
 Holtidő megszakadások után (>10 dB esés) ..... 1 s  
**Fázis-ugrás számláló (O.95)**  
 Küszöbszint tartomány ..... 5 - 45 °  
 Holtidő ..... 125 ± 25 ms  
**Megszakadás számláló (O.61)**  
 Választható küszöbszint ..... 6, 10 dB  
 Holtidő ..... 3 ± 1 ms  
**Impulzus-zaj számláló (O.71)**  
 Szűrő ..... 1020 Hz lyukszűrő  
 Holtidő ..... 125 ± 25 ms  
 Küszöbszint tartomány ..... 0 ÷ -50 dBm

**Csoport-futásidő torzítás (O.81 app. I)**

Mérőjel ..... 36 MTTs, 200 ÷ 3700 Hz  
 Kimenő szint ..... -20 dBm/hang (3dBm csúcs)  
 Bemeneti szinttartomány ..... -50 ÷ -10 dB/hang  
 Mérési tartomány ..... 0 ÷ 5 ms  
 Felbontás ..... 1 μs

**Fázis jitter & frekvenciahiba mérés (O.91)**

Mérőjel ..... 1020 Hz, 0 ÷ -30 dBm  
 Mérési tartomány ..... 0.2 ÷ 30.0 fok p-p  
 Szűrő ..... 4 ÷ 300 Hz  
 Kijelzési tartomány ..... 0 ÷ -90 dB

**Telefon szimulátor**

Választás ..... Pulzus & hang  
 Telefonszámok tárolása ..... lehetséges  
 Kijelzések  
 Vonalfeszültség ..... 100V-ig  
 Vonaláram ..... 100 mA-ig  
 Csöngető feszültség ..... 100V-ig

**Visszhangmérés**

Mérési tartomány ..... 0 ÷ 2500 ms  
 Felbontás ..... 5 ms  
 Kijelzési tartomány ..... 0 ÷ -90 dB

**ADATÁTVITEL****Adatátvitel USB port-on keresztül**

Az USB port a következőket kínálja:

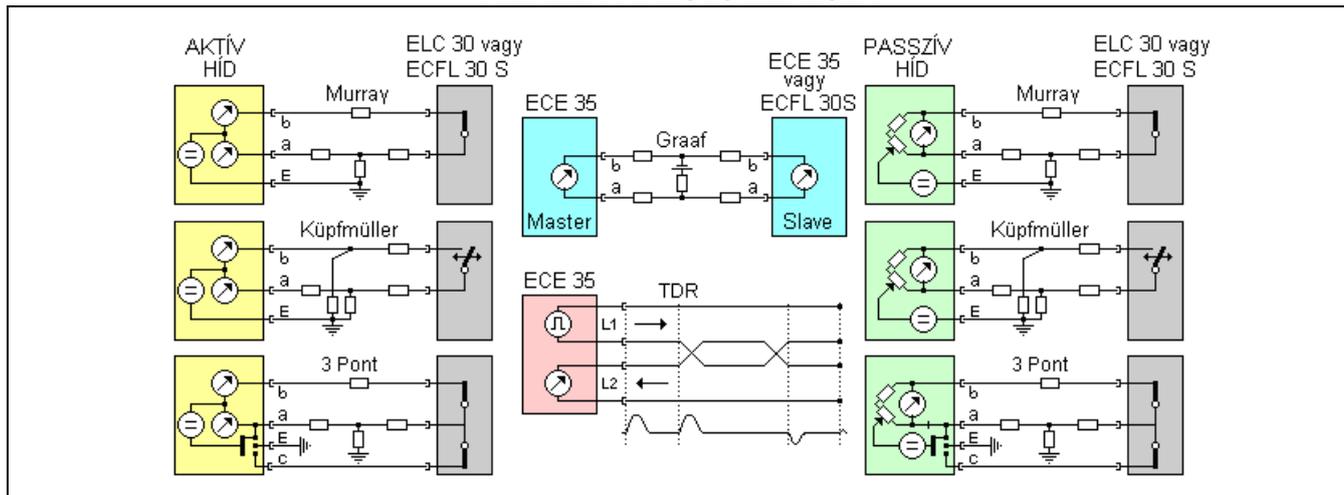
- A mért eredmények kétirányú átvitelét
- A mérési beállítások kétirányú átvitelét
- Ernyőképek átvitelét USB stick-re
- SW upgrade fájlok átvitelét

**Adatátvitel WiFi-n keresztül**

A WiFi kapcsolat kétféle módot kínál, a mérési eredmények, beállítások és ernyőképek LAN-ra vitelére::

- ECE 35kapcsolatot kezdeményez az FTP server-el
- ECE 35 úgy viselkedik, mint egy HTTP server

HIBABEHATÁROLÓ MÉRÉSEK



A HIBABEHATÁROLÓ MÉRÉSEK MŰSZAKI ADATAI

TDR

AKTÍV HÍD

<p><b>Mérési módok</b></p> <p>Egy érpáras.....L1 vagy L2 hosszú idejű L1 vagy L2 L1 automatikus konfigurációval</p> <p>Két érpáras ..... L1&amp; L2, L1-L2, XTALK XTALK automatikus konfigurációval</p> <p>Összehasonlítás ..... L1&amp; Memória, L1- Memória</p> <p><b>Mérési tartományok</b></p> <p>Terheletlen kábeleknél ( V/2=100).... 16m ÷ 32 km Terhelt kábeleknél (V/2=10) ..... 6.4 ÷ 32 km</p> <p><b>Eredmény kiértékelés</b></p> <p>Kurzor és Marker ..... méterekben Zoom ..... Maximum 16</p> <p><b>Pontosság</b></p> <p>Hibahely távolsága .....a tartomány 0.2%-a Felbontás ..... 0.01 m</p> <p><b>Terjedési sebesség</b></p> <p><u>Terheletlen kábeleknél</u> V/2..... 45 ÷ 149 m/μs VOP ..... 30 ÷ 99 %</p> <p><u>Terhelt kábeleknél</u> V/2..... 1.2 ÷ 30 m/μs VOP ..... 0.8 ÷ 20 %</p> <p><b>Mérőimpulzus szélesség</b></p> <p>Szélesség terheletlen kábeleknél ..... 4 ns ÷ 6 μs Szélesség terhelt kábeleknél ..... 330 μs Amplitúdó: ..... 1.3 ÷ 12 Vpp 120 Ω-on Az erősítéssel és a szélességgel Automatikusán változik</p> <p><b>Vonal csatlakozás</b></p> <p>Impedancia ..... 120 Ω szimmetrikus Balansz kontrol ..... 50 ÷ 270 Ω</p> <p><b>Erősítés</b></p> <p>Tartomány .....0 ÷ 90 dB Lépések ..... 6 dB/lépés</p> <p><b>Távolságfüggő erősítésváltás</b></p> <p>Lépések száma ..... 10</p>	<p><b>Feszültség</b></p> <p>DC feszültség ..... 400 V-ig AC feszültség ..... 250 V eff-ig Pontosság..... ±3% ±1 V Frekvencia tartomány ..... 15 ÷ 300 Hz Bemenő ellenállás .....1 vagy 2 M Ω</p> <p><b>Hurokellenállás</b></p> <p>Mérési tartomány ..... 1 Ω ÷ 10 kΩ Pontosság..... ±0.3% ±0.1 Ω</p> <p><b>Ellenállá-különbség</b></p> <p>Hurokellenállás tartomány ..... 10 Ω ÷ 5000 Ω Pontosság..... ±0.3% of RI ±0.2 Ω</p> <p><b>Szigetelési ellenállás</b></p> <p>Mérési tartomány ..... 10 kΩ ÷ 300 MΩ Mérőfeszültség ..... 100/250 V Pontosság..... ±5 % ±1 kΩ</p> <p><b>Kapacitás</b></p> <p>Mérési tartomány ..... 1 nF ÷ 2 μF Mérőfeszültség ..... 11 Hz, 100Vp Pontosság..... ±2% ±0.2 nF</p> <p><b>Kapacitív szimmetria</b></p> <p>Mérési tartomány ..... 1 nF ÷ 2 μF Mérőfeszültség ..... 11 Hz, 100 Vp Az Lx/L érték pontossága ..... ±0.2 %</p> <p><b>DC Hibahely behatárolás</b></p> <p>Mérési módszer ..... Murray, Kupfmüller, 3 Pont Hurokellenállás tartomány ..... 1 Ω ÷ 10 kΩ Hiba-ellenállás tartomány ..... 100 MΩ Mérőfeszültség ..... 100 V Pontosság (R hurok=2 kΩ, Lx/L=0,1-1) Hiba-ellenállás &lt; 1MΩ ..... ± 0.2 % Hiba-ellenállás 1 MΩ ÷ 5 MΩ ..... ± 0.3 % Hiba-ellenállás 5 MΩ ÷ 25 MΩ ..... ± 0.5 % Hiba-ellenállás 25 MΩ ÷ 100 MΩ ..... ± 2 %</p> <p><b>AC Hibahely behatárolás</b></p> <p>Tartomány ..... 20 km-ig (kábeltypustól függően) Pontosság ..... ±2% ±0.2 nF</p>
---	--

## PASSZÍV HÍD

**Hurokellenállás**

Mérési tartomány..... 1 Ω ÷ 10 kΩ  
Pontosság ..... ±0.3% ±0.3 Ω

**Szigetelési Ellenállás**

Mérési tartományok

Gyorsmérés..... 10 kΩ ÷ 300 MΩ  
Minőségi mérés ..... 10 kΩ ÷ 10 GΩ  
Mérési feszültség ..... 100 V  
Pontosság  
100 kΩ ÷ 50 MΩ..... 5 %  
50 ÷ 100 MΩ..... 10 %  
100 ÷ 5 000 MΩ..... 20 %  
5 000 ÷ 10 000 MΩ..... 30 %

**Ellenállás Különbség**

Hurok ellenállás tartomány..... 1 Ω ÷ 5000 Ω  
Pontosság ..... a hurokellenállás ±0.2%-a ±0.2 Ω  
Lx/L (Mk)-érték felbontása  
ΔR <10% tartományban ..... 1/10000  
ΔR >10% tartományban ..... 1/1000

**DC Hibahely meghatározás**

Mérési módszerek..... Murray, Küpfmüller, 3 Pont  
Hurok ellenállás tartomány..... 1 Ω ÷ 10 kΩ  
Hiba ellenállás tartomány .....100 MΩ-ig  
Mérési feszültség ..... 100 V  
Pontosság (RI=2 kΩ, Lx/L=0,1 ÷ 1)  
Hiba ellenállás < 1 MΩ..... ±0.2 %  
Hiba ellenállás 1 ÷ 5 MΩ-ig ..... ±0.3 %  
Hiba ellenállás 5 ÷ 25 MΩ-ig ..... ±0.5 %  
Hiba ellenállás 25 ÷ 100 MΩ-ig ..... ±2 %  
Lx/L (Mk)-érték felbontása ..... 1/1000

**AC Hibahely meghatározás, Küpfmüller Módszer**

Hurok ellenállás tartomány..... 1 Ω ÷ 10 kΩ  
Hiba ellenállás tartomány .....25 MΩ-ig  
Mérési feszültség ..... 11Hz, 100 Vp  
Pontosság (RI=2 kΩ, Lx/L=0,1÷1)  
Hiba ellenállás < 1 MΩ..... ±0.3 %  
Hiba ellenállás 1 ÷ 5 MΩ-ig ..... ±0.5 %  
Hiba ellenállás 5 ÷ 25 MΩ-ig ..... ±1.0 %  
Mk-érték felbontása..... 1/1000

**AC Kapacitív szimmetria**

Mérési tartomány..... 10 nF ÷ 2 μF  
Lx/L –érték pontossága ..... ±0.2%  
Mérési feszültség ..... 11Hz, 100 Vp  
Lx/L (Mk)-érték felbontása  
Lx/L=0.9 ÷ 1.1 tartományban ..... 1/10000  
Lx/L<0.9 vagy Lx/L>1.1 ..... 1/1000

**Hibahely meghatározás Graaf Módszerrel**

Hurok ellenállás tartomány..... 10 Ω ÷ 10 kΩ  
DC árammérési tartomány..... 10 μA ÷ 0.1 A  
Az árammérés pontossága ..... ±0.3% ±2μA  
Lx/L-érték pontossága (I >100 μA) ..... ±3 %  
Lx/L-érték pontossága (I > 1mA)..... ±0.3%

## ELŐMÉRÉSEK

**Zavaró feszültség**

DC feszültség..... 400 V  
AC feszültség ..... 250 V eff  
Pontosság ..... ±3 % ±1 V  
Frekvencia tartomány..... 15 ÷ 300 Hz  
Bemenő ellenállás ..... 2 MΩ

**Hurokellenállás**

Mérési tartomány..... 1 Ω ÷ 10 kΩ  
Pontosság..... ±0.5 % ±0.2 Ω

**Szigetelési ellenállás**

Mérési tartomány..... 10 kΩ ÷ 1 GΩ  
Mérési idő ..... ~ 3 sec  
Mérőfeszültség ..... 100 V  
Pontosság (zavaró feszültségek nélkül)  
300 MΩ-ig ..... ±20 %

**Egyenáram**

Mérési tartomány..... 10 μA ÷ 0,1A  
Pontosság..... ±0.3 % ± 2 μA

**Kapacitás**

Mérési tartomány..... 10 nF ÷ 2 μF  
Mérőfeszültség ..... 11 Hz, 100 Vp  
Pontosság..... ±3% ±0.3 nF

## AUTOMATIKUS GYORS TESZT

**Zavaró feszültségek**

Mérési tartomány..... up to 400 V DC, 250 V AC  
Mérési eredmények ..... Vab, VaE and VbE

**Szigetelési ellenállás**

Mérési tartomány..... 10 kΩ ÷ 300 MΩ  
Mérőfeszültség ..... 100 V

**Kapacitás**

Mérési tartomány..... 10 ÷ 2 μF

**Kapacitív szimmetria**

Mérési eredmény ..... Aszimmetria %  
Mérőfeszültség ..... 11 Hz, 100 V

## AUTOMATIKUS MINŐSÉGI TESZT

**Szigetelési ellenállás**

Mérési tartomány..... 10 kΩ ÷ 10 GΩ

**Kapacitás**

Mérési tartomány..... 10 nF ÷ 2 μF

**Kapacitív szimmetria**

Mérési eredmény ..... Aszimmetria %  
Felbontás ..... 1/1000

**Hurokellenállás**

Mérési tartomány..... 1 Ω ÷ 10kΩ  
Pontosság..... ±0.3% ±0.1 Ω

**Ellenállás különbség**

Hurokellenállás tartomány ..... 1 Ω ÷ 5 kΩ  
Felbontás ..... 1/1000

## AUTOMATIKUS KÁBELÁLLAPOT FELMÉRÉS

Egy hibás érpár estén, hasznos segítséget nyújt a helyes mérési módszer kiválasztásához.  
A következő méréseket tartalmazza:

- Zavaró feszültségek
- Kapacitás
- Hurok és érelenállás
- Szigetelési ellenállás

## HUROKZÁRÓ ESZKÖZ ELC 30 (Tartozék)

**Rendeltetése**

A hurok zárása és nyitása a vizsgált kábel távolvégén, ha egy személy kíván végrehajtani olyan méréseket, melyek során a hurkot zárni illetve nyitni kell.

(pl. Küpfmüller módszer)

Az ECE 35 a vizsgált érpáron keresztül távvezérléssel a hurokzáró eszközt.

**Műszaki adatok**

Csatlakozók..... 4 mm banándugók  
Táplálás

AA méretű alkáli telep..... 3 db

Működési idő..... kb. 1000 óra

Automatikus kikapcsolás ..... 4 óra után

Méretetek ..... 110 x 60 x 25 mm

Súly (telepekkel)..... kb. 0,2 kg

## INTELLIGENS SLAVE ECFL 30S (Tartozék)

**Rendeltetése**

Hurokzárás és nyitás a távol végén, ha egy személy végez olyan méréseket melyeknél, mérés közben kell zárni/nyitni a hurkot. (pl. Küpfmüller módszernél).

Árammérés a távolvégén Graaf módszer alkalmazásakor.

Graaf módszer esetén a közel végén levő „Master” (ECE 35) és a távol végén levő intelligens „Slave” (ECFL 30S) szinkron árammérést végeznek. A két műszer kommunikál egymással a vizsgált vonalon keresztül, majd a „Master” a mért áramok arányából kiszámítja a hiba helyét

**Műszaki adatok**

Táplálás

AA méretű alkáli cella..... 4 db

Működési idő ..... ca. 500 óra

Automata kikapcsolás ..... 4 óra után

Csatlakozók

A, B, C csatlakozók .. 4 mm banánhüvelyek

Föld csatlakozó ..... 4 mm banánhüvely

Mechanikai adatok

Méretetek ..... 210 x 100 x 40 mm

Súly (telepekkel)..... kb. 0,4 kg

Vezérlés

Az ECE 35 a vizsgált érpáron keresztül távvezérléssel az eszközt.

## NAGYIMPEDANCIÁJÚ AKTÍV MÉRŐFEJ ELQP 30 (Tartozék)

**Rendeltetés**

PSD spektrum mérés működő vonalakon a vizsgált xDSL rendszer működésének megzavarása nélkül. Ez esetben a normál mérőkábelek nem használhatók, mert a digitális rendszerek rendkívül érzékenyek a kapacitív terhelésre

**Műszaki adatok**

Frekvencia tartomány ..... 5 kHz ÷ 35 MHz

Csillapítás..... 15 dB

Bemenő impedancia ..... 5 kOhm || 5pF

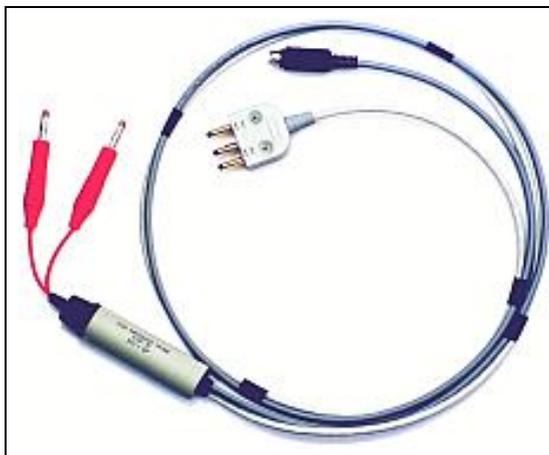
Pontosság

10 kHz ÷ 25 kHz..... ±1dB

25 kHz ÷ 5 MHz..... ±0.3 dB

5 MHz ÷ 35 MHz ..... ±1,5dB

Táplálás ..... Az EC 35-ről



## ÁLTALÁNOS ADATOK

**Táplálás**

Belső, újratölthető Lithium Ion akkumulátor  
Működési idő..... kb. 8 óra

**Töltés**

100 - 240 V -os hálózatról..... hálózati adapterrel  
12V-os autó akkumulátorról..... autó adapterrel  
Töltési idő ..... kb. 3 óra  
Tápfeszültség csatlakozó ..... 2.1/5.5 mm koaxiális

**Csatlakozók a hídmérésekhez**

Föld csatlakozó ..... 4 mm banánhüvely  
Vonalcsatlakozók ..... 4db 4 mm banánhüvely

**Csatlakozók a vonalminősítéshez**

Föld csatlakozó ..... 4 mm banánhüvely  
Vonalcsatlakozók ..... 2 db 3 pol aljzat

**Csatlakozó az adatátvitelhez**

USB A ..... USB 1.1 host port for USB-Stick

Display ..... 800 x 480 color LCD TFT

**Túlfeszültség védelem**

A és B pontok között  
Híd méréseknél..... 500 V DC, 350 V AC  
Vonalminősítésnél ..... 200V DC 160V AC

**Környezeti hőmérséklet tartományok**

Referencia tartomány..... 23±5°C  
..... RH 45% ... 75%  
Névleges üzemi tartomány ..... 0 ... +40°C  
..... RH 30% ... 75% \*(<25g/m<sup>3</sup>)  
Működési tartomány..... -5 ... +45°C  
..... RH 5% ... 95% \*(<29g/m<sup>3</sup>)  
Szállítási és tárolási tartomány ..... -40 ... +70°C  
..... RH 95% +45°C-on \*(<35g/m<sup>3</sup>)

**Méret**

Híd nélkül ..... 224 x 160 x 65 mm  
Híddal ..... 224 x 160 x 75 mm

**Súly**

Híd nélkül ..... ca. 1.5 kg  
Híddal ..... ca. 1.8 kg

\* kondenzáció nélkül

## MEGRENDELÉSI ÚTMUTATÓ

**CABLE EXPERT ECE 35..... 460-000-000**

**Tartozékok:**

Használati utasítás & Kalibrálási bizonylat  
Földelő kábel  
2 db Két eres mérőkábel  
USB stick  
Hálózati adapter  
Hord táska

**HW opciók**

Aktív híd és TDR ..... 460-400-000  
2-eres mérőkábel (piros/fekete)  
2-eres mérőkábel (kék/sárga)  
Egy eres mérőkábel (zöld)

Passzív híd ..... 460-460-000  
Kiegészítés az aktív hídhoz

**Tartozékok**

Nagyimpedanciájú mérőfej ELQ P30 ..... 410-000-000  
Hurokzáró eszköz ELC 30 ..... 421-000-000  
Intelligens Slave ECFL 30S ..... 425-000-000  
12 V-os autó adapter EAA 20 ..... 462-000-000

**SW opciók xDSL vonalminősítéshez**

Egyoldalas vonalminősítés ..... SW 460-640-000  
Egyoldalas vonalcsillapítás becslés  
Adatátviteli sebesség becslés  
Mérés vektorozott csoportok mellett. . SW-460-910-000  
Zavarmentes mérés VDSL csoportok mellett.  
Zavarmentes mérés SVDSL csoportok mellett.  
Spectrogram Mérés ..... SW 460-570-000  
Spektrum, mint referencia ..... SW 460-950-000  
Tárolt spektrum, mint referencia  
Rendszerfüggő PSD, mint referencia  
Rövididejű-megszakadás mérés..... SW 460-530-000

**SW opciók hangfrekvenciás mérésekhez**

Hangfrekv. SW csomag ..... SW 460-940-000  
Zajmérés kondicionáló hanggal  
Csoport-futásidő torzítás mérés  
Fázis jitter és frekvenciahiba mérés  
Szimultán esemény-számlálás  
Visszhangmérés

**SW opciók hídmérésekhez**

Terhelt kábelek mérése ..... SW-460-650-000  
Többszakaszú kábelek mérése..... SW-460-660-000

15.05.2025